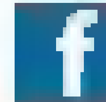
SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 19 December 2020 | Solo di Pueblo  | Aña 16 - edicion 283 |  E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

covid-19
9 recupera / 14 caso nobo

Minister Dangui Oduber
E prome fase di renobacion di DVG lo cuminsa na januari 2021



Vacunanan obligatorio di COVID-19 pa biaha "lo mata e sector"

Distraccion a causa cu chauffeur a bay dal contra un palo di luz



Resumen di casonan di covid-19 na Aruba pa ayera

9 recupera / 14 caso nobo

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 18 di December 2020

18/12/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	14	11	3
Activo	163	147	16
Recupera	4928	4793	135
Positivo	5138	4987	151
Negativo	53141	-	-
Getest	58279	-	-
Getest na Airport	32826	-	-
Morto	47	47	0

Segun resumen di awe 9 persona a recupera, a registra un total di 14 caso nobo di Covid-19, di cual 3 ta no-residente, cantidad total di testnan ehecuta ayera ta 472 'positivity rate' local riba dia di ayera ta 9%).

Activo tin awe 163 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 47.

Hospital ta informa cu tin un total di 9 persona interna di cual 0 ta den Cuido Intensivo y 9 isola riba piso general.

Minister Dangui Oduber

E prome fase di renobacion di DVG lo cuminsa na januari 2021

– Diabierna a tuma lugar e firmamento di e acuerdo entre Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber, Minister di Finansas, Economia y Cultura Sra. Xiomara Maduro y Albo NV pa cu e renobacion di Departamento di Salud Publico. Pa hopi aña caba e departamento aki tabata den mal estado y den necesidad di un renobacion. E luna aki a tuma lugar e destaho publico pa renobacion di e edificio di Departamento di Salud Publico y na final Albo NV a gana esaki.

E proyecto di renobacion lo tuma lugar den 2 fase, e prome fase ta cuminsa 26 di januari 2021 y ta termina 25 di juni 2021. Den e prome fase lo drecha e parti paden di e edificio caminda lo drecha e oficinanan y tambe crea mas espacio pa e trabadornan. Den e prome fase no ta bay nota ningun cambio den e parti pafor di e edificio, esaki lo sosode den e di dos fase. E proyecto lo tin un inversion di mas di 420 mil florin. E edificio di Departamento di Salud Publico ta un edificio monumental di categoria A y pa es motibo e trabounan ta wordo supervisa pa Monumenten Bureau Aruba. Proyecto nan asina aki ta crea trabou y tin un efecto positivo pa nos economia.







Vacunanan obligatorio di COVID-19 pa biaha "lo mata e sector"

Lansamento di vacunanan contra COVID-19 a intensifica e debate riba si mester ta obligatorio y e hefe di un importante grupo di presion di turismo a bisa cu haciendo esaki lo causa un daño ireparabel na e sector.

Sector den dilema

"Mi no ta kere cu e Gobiernonan lo rekeri e vacunacion otro aña" pa biaha, Gloria Guevara, director di e Consebo Mundial di Biahe y Turismo a bisa, den un conferencia di prensa diahuebs.

"Si haci esaki, e lo mata e sector." E promenan den fila pa ricibi e golpinan ta inclui hendenan grandi y esnan vulnerabel, cu "ta e ultimo personanan cu ta biaha," el a bisa.

En cambio, ta probable cu lo reforsa e reglanan pa e testnan di virus prome cu e salida. Alan Joyce, director ehecutivo di Qantas Airways Ltd. a cuminsa un debate den henter e industria luna pasa ora cu el a bisa cu e prueba di vacunacion lo ta un condicion pa e biaheronan cu ta drenta of sali di Australia den avionnan di e aerolinea.

Te awor aki, ningun pais a haci e vacunacion obligatorio ni a bisa cu e lo ta necesario pa personanan cu ta crusa frontera.

Aerolineanan ta esunnan mas afecta door di e crisis di salud y e lobby global di e aerolineanan di IATA ta premira perdinanan combina di 157 mil miyon di dollar e aña aki y e proximo.

Ora cu agrega e sector turistico en general na e recuento, e impacto ta aumenta na 3.8 biyon di dollar, Guevara ta bisa.

El a papia den un evento organisa pa CommonTrust Network, un organisacion sin fin di lucro Suiso respalda pa e Forum Economico Mundial cu ta implementando un sistema di salud digital yama CommonPass diseña pa certifica e resultado di e pruebanan pa minimalisa e riesgo di fraude.

Aruba ta depende di turismo, lo cuminsa uza e sistema na februari pa evalua bishitantenan, Minister di Salud, Turismo y Deporte, Dangui Oduber a bisa den e evento. E isla ta ehecutando un proyecto piloto cu JetBlue Airways Corp. pa realisa pruebanan, pero e vacunacion no lo ta riba e agenta por lo menos durante e prome mita di 2021, el a bisa.

E uzo di sistemanan digital como un forma di reactiva biahe tabata tin resultadonan mixto te awor aki.

E aeropuerto di Roma a cuminsa cu un coredor cu algun destino na Merca e luna aki, pero otro planea entre Singapore y Hong Kong a pospone te cu otro aña memey di un resurgimento di casonan di COVID-19.

Ademas di CommonPass, IATA ta trahando riba su propio aplicacion mobil, Travel Pass y ta planificando un programa di prueba cu British Airways, IAG SA, e aña aki. AOKPass, di e empresa di siguridad den biahe International SOS ta wordo uza den vuelonan entre Abu Dhabi y karachi y Islamabad na Pakistan.

Fuera di e industria di aerolinea, StephenCotton, secretario general di e Federacion internacional di Trabadonan di Transporte, a bisa cu cientos di miles di marino rond mundo ainda ta para den barconan y no por bay bek nan cas debi na e restriccion di biahenan internacional.

"E crisis humanitario aki, cu tambe ta representa un riesgo significativo pa e cadenanan di suministro mundial, mester aborda den parti mediante e introduccion di un certificacion reconoci

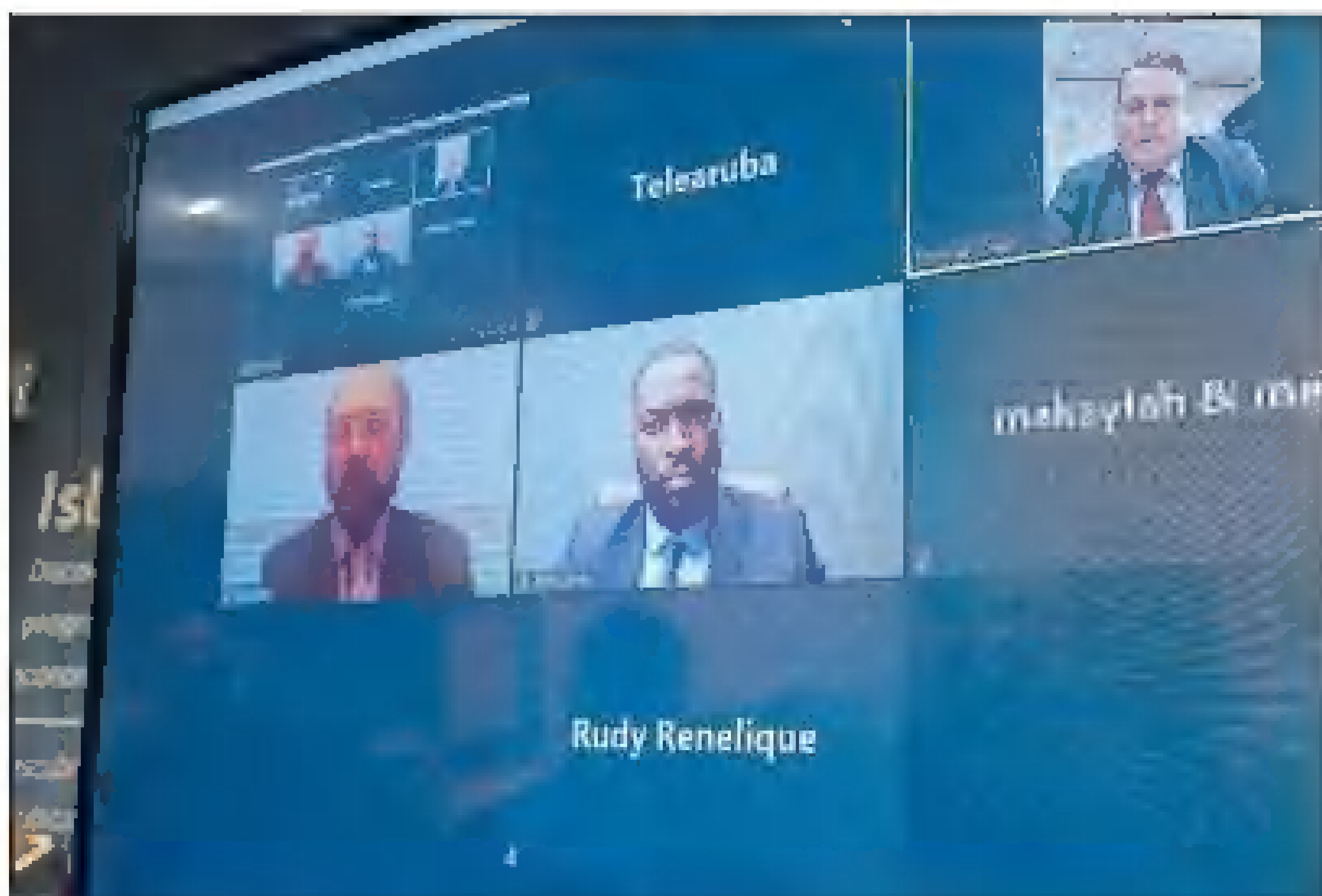


Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

CONSORCIO QUANTEN Y E COMPANIA EAGLE LNG TIN SOSTEN DI GOBIERNO MERICANO

Nan a wordo aproba pa "advocacy" door di Gobierno Mericano.





Diamars ultimo, durante un conferencia di prensa cu a tuma luga na Museum Of Industry San Nicolas, RdA a firma un Letter of Intent cu Quanten Consortium Aruba, pa sigui negocia pa cu repartura di e refinera. Tambe RdA a firma cu Eagle LNG pa un industria petro kimico. E comision a conseha pa Gobierno no busca solamente un inversionista, sino dos diferente inversionista pa dos diferente inversion.

Durante e conferencia di prensa di diamars, Consulado Mericano, Christian Olson a informa cu Gobierno Mericano ta sostene e consorcio Quanten y e compania Eagle LNG. Nan a wordo aproba pa "advocacy" door di Gobierno Mericano.

"Mi ta contento di mira un interes serio di Gobierno Mericano pa yuda nos reactiva nos economia. Esaki tabata e meta di mi ultimo biahe pa Washington aña pasa. Ademas e ta inspira confiansa y crea perspectiva. Pasobra si tin 1% chance pa crea 2000 cupo di empleo, ta nos deber moral pa explora e 1% ey. Awor ta drenta e fase di negosacion y mi ta spera cu den algun luna nos tin un bon resultado", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a felicita Quanten Consortium Aruba y Eagle cu e paso importante aki y a desea nan exito den e negosacionnan nos dilanti. Quanten y Eagle mes tabata presente na e conferencia di prensa y a contesta tur pregunta y inquietudnan di prensa. Nan a demostra cu nan ta serio den nan intencionnan y p'esey nan a bin Aruba y a indica e seriedad cu nan tin pa sigui cu negosacionnan y cu por ta inversionistanan nobo pa Aruba.

"E hecho cu nan tin sosten di Gobierno Mericano tambe ta mustra e seriedad di e negosacionnan. Pa nos na Aruba cu desde Valero a bay definitivamente na 2013, no tabata tin nada mas riba e tereno ey. Awor tin por lo menos dos compania interesa y nos mester duna un oportunidad. Ami ta optimista y dentro di poco luna nos lo haya sa si nos tin inversionistanan nobo pa San Nicolas", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa

PARTIDO ACCION 21 OFICIALMENTE UN REALIDAD

ARUBA OFICALMENTE TIN UN ALTERNATIVA POLITICO NOBO

Lidera pa Sr. Miguel Mansur y un team di visionario

Despues di varios luna cu Sr. Miguel Mansur ta circulando den medionan social y prensa cu su ponencianan politico, economico y social, na unda ela a comparti su ambicion di eherce politica na su isla natal. Despues di hopi sondeo y participacion cu miembronan den tur area den nos comunidad a nace e prome partido cu ideologia liberal progresivo di Aruba bou di e nomber Accion 21.

"Mi ambicion personal semper tabata y ta pa trece solucion na problemanan existente di nos pais y asina haya e miho forma pa nos por biba segun nos potencial maximo den forma rendabel y sostenibel. No obstante, e partido su ideologia a wordo crea a base di e sentimiento y deseo di e comunidad di Aruba. Un deseo pa tuma un rumbo nobo y diferente cu esun social democrata cu ta reinando. Un rumbo unda tur hende tin acceso na nan derechonan den forma realistico, husto y sostenibel bibando segun nan potencial individual, sin lubida esnan desampara pa via di burocracia y discriminacion sistematico" Sr. Miguel Mansur ta declara.

"Nos ta den pleno desaroyo di Accion 21 su plan di maneho y subsecuente actualisacion di nos estado segun e temponan cu nos ta bibando aden. Por lo tanto por spera mas den transcurso di cuminsamento di 2021, unda lo revela nos plan pa progreso nacional. E progreso cu henter Aruba merece", Sr. Miguel Mansur ta finalisa.



Problema entre pareha a pone homber bebe brake fluid







Papaya - Diabierna merdia den careda di 2'or polis y ambulance a bay cu urgencia e bario di Papaya, unda a haya un cabayero boca abou banda di caminda y cerca di dje un boter di Brake Fluid.

Esaki mesora a duna esnan cu a haye e idea cu e lo a bebe e likido, cual ta hopi toxico o sea veneno.

Polis a yega y a warda Paramediconan pa yega y asina nan atende cu ne. Dos a ambulance a yega e sitio y despues di stabilisa e persona a sali direccion Hospitaal.

A resulta cu e cabayero lo a haya un discusion cu su pareha y posiblemente no a mira otro solucion y a rekuri na bebe un poco Brake Fluid.

Na e sitio mes Paramediconan a controla e homber y a deduci cu e cabayero ta stabil y for di peliger.
Autoridad a pidi pa Slachtofferhulp pa papia cu e cabayero cu ta den un crisis di amor.

FRUTA Y BERDURA

PLATANO - BANANA

SPECIAL PRIJS

AFL. 25.00

NA FRUTERIA MACUARIMA

HABRI AWE

DI 9.OR PA 5.OR DI ATARDI.





YAMA JUAN NA:

CEL. 641 0175 - 733 1112

AGEMOUTLET

Pa tur loke Hildward Croes a significa pa Aruba su Carnaval

GOBIERNO DI ARUBA A HONR'E CU UN CAYA NA SU NOMBER







Diahuebs 17 di december 2020, ta pa semper un dia hopi special pa famia en especial pero tambe pa henter Aruba cu a conoce y stima e gran musico di nos pais, señor Hildward Croes den feliz memoria. Iniciativa di SMAC, dirigi pa e expresidente Shannon Henriquez, y ex miembronan Ghislaine Winterdal y Joally Croes a haci cu awe Hilward Croes tin un caya dedica na su nomber. Sra. Shannon Henriquez na e ocacion special aki a hiba palabra y a conta tiki di e historia di Hildward Croes.

"Cu hopi alegria mi ta para akinan representando no solamente e tresnan cu a firma cu ta Joally Croes, Ghislaine Winterdaal y mi persona na nomber di SMAC, pero tambe e board nobo di SMAC cu su Presidente nobo Jason Brown, tur musico y cultura di Aruba cu tanto Hildward a stima y a contribui grandemente na dje.

Net prome cu nos a finalisa nos 5 aña den bestuur di SMAC, nos a acerca Gobierno di Aruba cu e peticion pa e caya aki haya nomber di e gran musico aki.

Hildward semper su deseo tawata pa e musiconan tin mas participacion hunto cu e organisadornan di Carnaval. Ora a funda SMAC, Stichting Musica, cu Hildward a funda na 27 Januari 2012, esaki a bira realidad.

Hildward a lanta Dushi Band na aña 1990, dia 12 di January 2008 riba cumpleaños di Mama Ada y hunto cu su ruman Aldrick Croes, a lanta Dushi Carnival Group y hunto nan a innova Carnaval. Dushi Carnival group a bira un di mas popular na Aruba. Rijnan largo pafo di cas di Mama Ada y Papa Maiky pa forma parti di e musica di Dushi Band y e grupo di Dushi Carnival Group.

Hildward no ta tawata kier un trailer pa Dushi band, sino e tawata kier pa e ta un "stage" pa e pone su show den cada parada y asina e la exigi pa e trailer ta "Low boy" unda e por tawata mas cerca di su publico.

Mesun detayista cu e tawata cu su musica e tawata cu tur cos cu ta parti di e show cu e tawata pone den cada parada di Carnaval. Uniform di Dushi Band mester tawata semper otro color cu e massa.

Hildward y su Dushi Band a competi tur aña na e festival mas grandi di Aruba y ta gana Roadmarch King hunto cu Teddy Philipps cu e famoso cantica cu te awe ta zona Music is we language.

Hildward a contribui asina hopi na Carnaval di Aruba cu un dia no ta suficiente pa splica kico tur e la haci pa Aruba su fiesta di mas grandi, CARNAVAL.

Awe riba 6 aña cu el a bay laga nos, no solamente el a laga un bashi grandi atras pa su famia, su banda, su grupo, tur musico cu e la inspira, sino e ta laga un bashi grandi pa nos Carnaval.

Agradecido pa tur locual e la contribui y tur esnan cu el a inspira awe, nos ta honr'e y bis'e danki cu Caya Hildward Croes. E caya aki unda tawata tin rijnan largo pa baila y gosa e show cu e tawata pone den su dushi Carnaval.

Danki Hildward Croes pa ta nos inspiracion, Danki Gobierno di Aruba pa honr'e awe".

TIENDA DI EDUCACION CU ORARIO ADAPTA DI SERVICIO TELEFONICO 161 PA DIA NAN DI FIESTA

Tienda di Educacion ta desea pueblo di Aruba un bon Pasco y un 2021 cu hopi positivismo. Aña 2020 ta den culmina faltando algun dia pa celebra den famia e nacemento di Niño Hesus y prepara pa cambio di aña. E dianan nos dilanti lo ta bay ta diferente cu e añanan anterior. Esaki ta momento pa reconecta cu nos mes y tambe nos famia manteniendo nos salud y di nos ser kerinan na prome lugar.
Nos mucha y hobennan lo tin un rato break di scol y naturalmente lo ta na cas durante e temporada. Mayornan lo tin e oportunidad di pasa mas tempo cu e yui(nan) y kisas ta desea di haci pregunta tocante topiconan cu ta encera lantamento di mucha. Akinan Tienda di Educacion t'ey pa scucha e mayor y duna un consebo con pa soluciona of atende cu e preocuapcion.
Tienda di Educacion cu su servicio telefonico di 161 lo keda accesibel den e temporada di fiesta cu orario nan adapta. Nos orario pa e siguiente dianan ta como lo siguiente:
- 23, 28, 29 & 30 December di 8 am – 4 pm
- 24 & 31 December 8 am – 12 pm
- 25 December & 1 Januari cera

Lo reaunda servicio telefonico di 161 entrante 4 januari na ora normal di 8 am – 8 pm di dialuna pa diabierna.
Nos di Tienda di Educacion ta pone enfasis ariba educacion di un yiu. Un sonrisa den cara di nos yiu por hasi milager. P'esey ta importante pa nos como mayor of educador trece alegria, aunke nos tin suficiente den nos mente, pa nos yiu (nan) tin un infancia y desaroyo sin mucho preocupacion. Nos ta sostene mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta.

Bienestar y siguridad di nos mucha nan ta e responsabilidad di nos tur! Yama 161 pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben. Tienda di Educacion t'ey pa duna conseho y guia.

Cuida bo salud y alimenta bo mente cu positivismo! Ban lanta nos mucha nan cu amor y compasion pa asina crea futuro generacion nan sano di bon boluntad.

Di parti staff & personal di Stichting Tienda di Educacion nos ta desea henter pueblo di Aruba un feliz Pasco 2020 y un 2021 cu hopi positivismo, perseverancia y bondad.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Siman di examen di Landamento Escolar tabata uno exitoso! Mi ta spera cu aña 2020 ta sera cu claridad pa e instructornan pa loke ta trata nan trabou y futuro





Entre dianan 7 pa 11 di December 2020 a tuma lugar examennan di Landamento Escolar pa nos muchanan di scol basico cu pa motibo di COVID-19 no por a pasa nan examen na final di aña escolar 2019-2020.

Hunto cu algun colega parlamentario y Minister Dangui Oduber, mi tabata presente na Piscina Olimpico Roly Bisslik dia 7 di December 2020 pa presencia apertura di e siman di examen di Landamento Escolar pa Zwemdiploma A y B. Durante e siman aki 37 scol a participa y en totaal 412 mucha a logra obtene nan diploma A y 135 mucha nan diploma B. Sigur tabata un previlegio pa mi pa a haci entrega di algun zwemdiploma na nos muchanan y yamanan pabien pa un bunita logro den nan bida.

Na clausura di e siman aki, Minister Dangui Oduber, como muestra di gratitud, a duna reconocimento na 4 Arubiano ehemplar cu a base boluntario pa sigur 27 aña a y ta fungi como examinator pa Landamento Escolar durante e siman di examen. Un reconocimento a keda duna na: Bram Koole, Geoffrey Ho A Sjoe, Winnie Bisslik y Maicha Croes. Mas cu claro mi tambe ta uni mi mes na e gradicimento na e 4 baluartenan aki pa cu nan aporte enorme pa cu nos muchanan.

E siman exitoso aki tabata posibel danki na e trabou di nos Instructornan di Landamento Escolar. Un grupo cu desde comienso di oktober 2020 mi ta den contacto cu nan y dia 17 di November 2020 nan respresentantenan tabata den un encuentro publico aki den Parlamento pa bin presenta nan preocupacion pa loke ta trata nan situacion laboral y pa pidi Parlamento pa intermediacion pa nan por haya claridad. Durante un reunion cu Minister Lampe den Comision Fibo di Enseñansa mi a urgi Minister Lampe pa e presenta su plan concreto pa loke ta trata Landamento Escolar y duna e claridad necesario na e grupo en cuestion. Alabes mi a subraya cu mi ta di opinion cu e grupo aki durante aña a adkiri cierto derechonan cu mester keda debidamente teni cuenta cu ne. Adicionalmente durante e reunion publico cu nos a trata Presupuesto Supletorio mi a pidi Minister President pa forfabor urgi DRH pa percura pa e consehonan necesario cu ta pendiente pa loke ta trata nan rechtspositie y contractnan cu di aña 2009 nan no a ricibi mas. Mi ta spera di curason cu aña 2020 lo sera cu e claridad necesario pa e instructornan pa loke ta trata nan trabou y futuro.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Gran musico Arubiano ta wordo honra pa su legado musical laga atras pa nos:

CAYA HILDWARD CROES









Diahuebs atardi mientras cu [redacted] solo ta bahando riba nos dushi isla, a tuma luga e desvelacion di e caya cu ta wordo nombra tras di un gran musico Arubiano, señor Hilward Croes den feliz memoria. Prome Minister na e ocacion a expresa bunita palabranan di forsa na famianan presente y den su discurso el a enfatisa e legado musical cu Hilward Croes a laga atras.

"Ta practicamente imposibel menciona e palabra 'MUSIC' sin pensa riba Hildward Croes. Manera su letranan mes ta bisa: 'Music is we language. Music is we living wage. Music is we bondage. Music is we iron cage. Music is we bandage. Music is we beverage. Music is we message....'.

Si [redacted] para keto un rato na e escogencia di e palabranan aki, e ta un refleho di con profundo musica a biba den su alma y ser. Musica tabata su amor. Musica tabata su pasion. Musica tabata su consuelo. Musica tabata su determinacion. Musica tabata su aliento. Musica tabata su animo. Musica tabata..... [redacted] bida.

Hildward cu musica tabata uno. Un talento asina grandi cu ora bo wak bek riba su trayectoria, bo ta realisa cu su talento tabata un don di Dios cu Hildward a haya como bendicion.

Aruba a keda chikito pa Hildward su talento. No a tarda hopi cu artistanan di taya internacional a tende di Hildward Croes. Esaki a conduci Hildward na compaña artistanan manera Wilfrido Vargas y Juan Luis Guerra riba tarimanan internacional, rond mundo, dilanti publiconan di miles y miles di hende.
Como sifuera poco: Hildward Croes a wordo galardona cu e premio maximo den mundo di musica internacional: awe Aruba tin un GRAMMY [redacted] su nomber danki na Hildward Croes.

Cierto momento den su carera internacional, el a cuminsa haya nostalgia pa [redacted] hogar Aruba y Hildward [redacted] bolbe bek y na [redacted] momento oportuno. Nos ta yam'e destino. Betico Croes ta fayece y Hildward ta gara e bandera musical di Betico y su grupo. Awe Grupo di Betico. Hunto cu Grupo di Betico el [redacted] mantene nos tradicion di dande y fin di aña bibo.

Hildward su contribucion na nos cultura tabata grandi y diverso. Su talento musical tabata asina dinamico cu den tur genero el a cosecha exito. Hildward su vision musical tabata hopi adelanta y ambicioso. Esaki a haci cu el a sa di distingui su mes como e creador di un genero musical cu e ta introduci den Aruba su Carnaval: e asina yama *soca trance*. Un genero cu a causa furor bou dje hobennan y comosion bou di [redacted] grandinan. Awe cu orguyo nos por bisa cu su legado cu Dushi Band ta graba den historia musical di Aruba su Carnaval pa semper.

Lastimamente Bida a result'e demasiado cortico y [redacted] logra concretisa tur su metanan.
Hildward a laga atras un herencia musical rico y Gobierno di Aruba awe ta inmortalisa su legado inaugurando Caya Hildward Croes, na su cas na Cumana.

Ta mi sincero deseo cu Hildward su trayectoria por inspira y motiva [redacted] hobennan: Aruba por ta chikito pero si e amor pa bo pasion ta grandi, [redacted] tin barera ni frontera pa impedi bo di logra bo soñonan.

Nos ta gradici e directiva saliente di SMAC den persona di Shannon Henriquez, Ghislaine Winterdal y Joally Croes kendenan a entrega e peticion oficial na Gobierno di Aruba, cu awe ta toca mi persona como Minister President, mas aun como su prima, e honor di por inaugura Caya Hildward Croes.

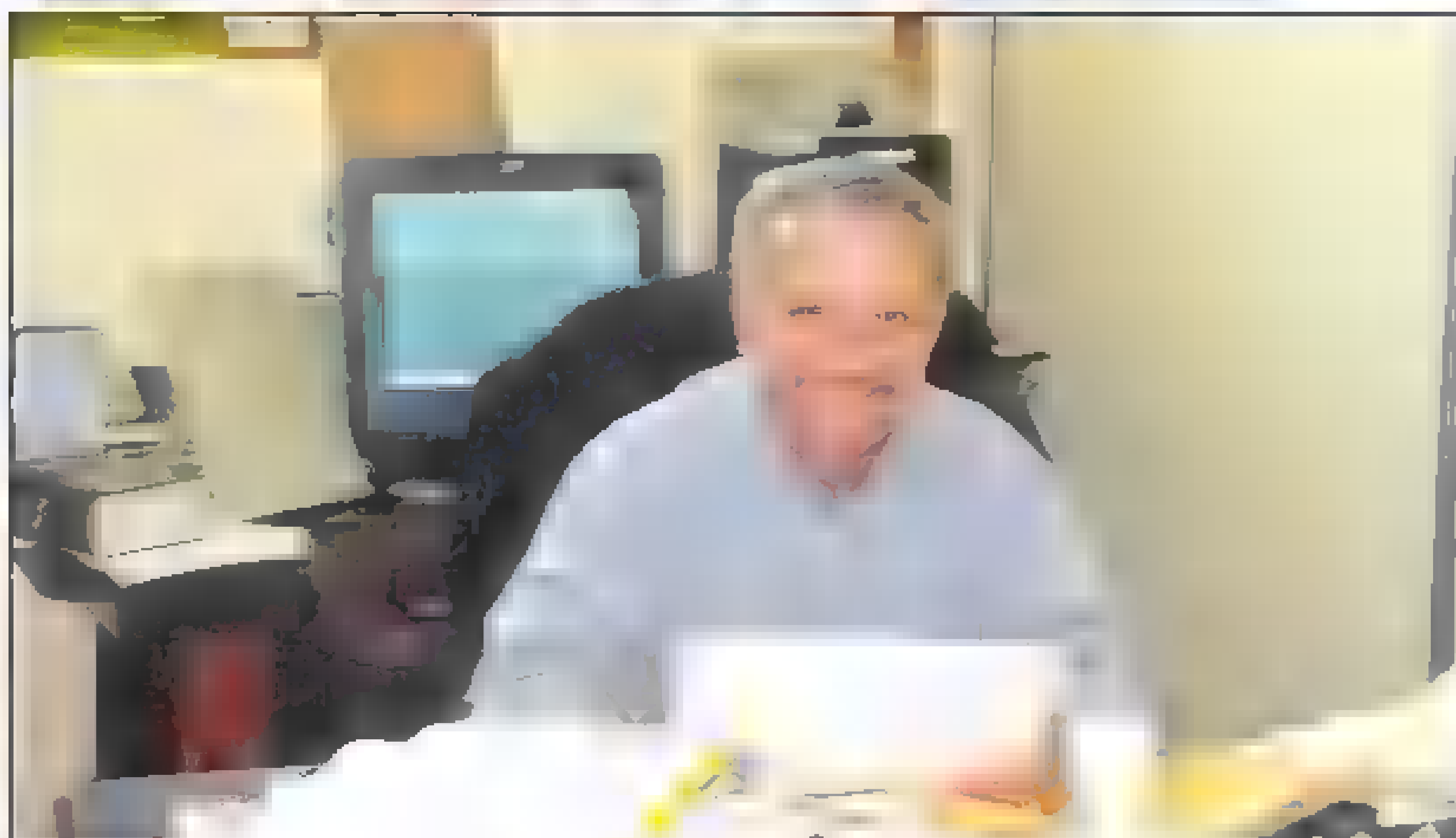
Awor cu bo ta den bo luga di eterno soño, aki [redacted] mundo Eba, Aruba semper ta y lo keda recorda bo. Nos Principe".

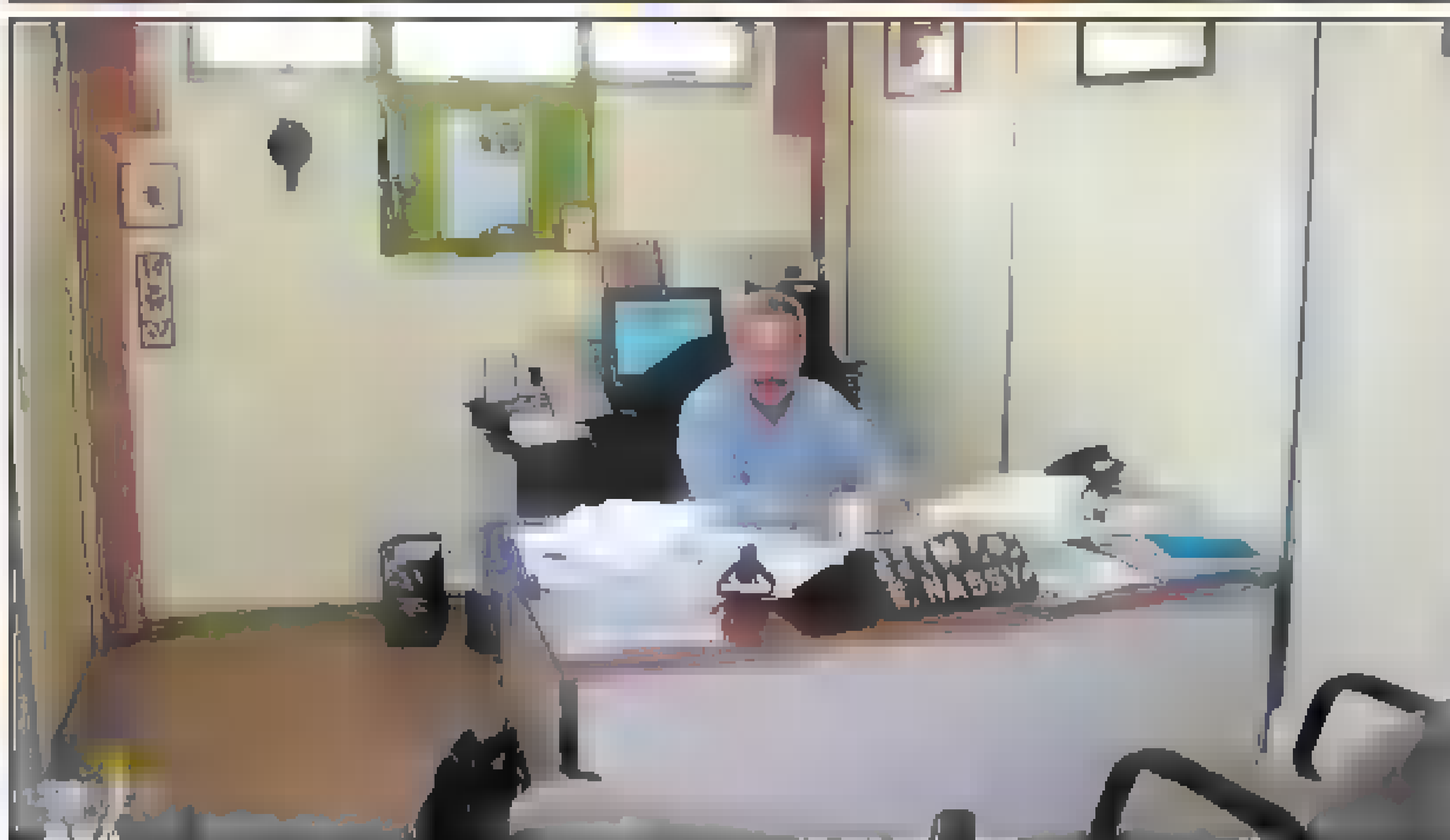
Booshi Wever:

NA MEMORIA DI ERIC NASSY









Diabierna siman pasa mi a wordo sorpresa cu e noticia tristo cu Sr. Eric Nassy a bai sosega.
Diadomingo mi a haya un ultimo reflexion di Eric. Reflexionnan cu mi tabata ricibi diariamente e ultimo añanan.

E ultimo tabata esaki:
"Bon dia, felis diadomingo, felis dia di famia. Cuida, protega, sigura. Locual ta wordo pidi for di'mi ,for di'bo, for di nos tur na e momentonan'ki ta, pa nos cuida, protega y sigura, salud di nos mes, nos sernan kerí, nos comunidad, nada por stroba. Famia e pilar di un comunidad" (fin di e reflexion)!

Y Eric tabata un hende asina. Ken por a kere cu esaki tabata su ultimo reflexion prome cu Todopoderoso ■ yamele den su Reino?
Mi conoce Eric masha hopi aña y ■ amor y dedicacion pa "Verslavingszorg" ta excepcional. Mi a conoce como un experto riba tereno aki tempo cu sr. Watty Vos como minister tabata encarga cu e problema di adiccion y Eric por ser yama e "PIONERO" den esaki aunke semper e tabata bisa cu ta otronan tabata pionero.
Como miembro di Parlamento den oposicion, Eric a convence mi persona den e modelo "Zandloper" cu ta rekeri cu "commitment" politico "all across-the-board". Cu esaki den mente, dia cu mi persona a bira e minister encarga cu esaki, nos a sigui cu ■ commitment aki.
Den transcurso di e añanan ■ surgi un problema den e departamento concerni y conhuntamente a tuma e desicion pa reemplaza Eric. Pero Eric ■ bira mi consehero principal riba e tereno aki y esaki te hasta te recientemente mi a yame pa un conseho! Jammer cu e "political commitment" cu ■ logra despues a wordo benta un banda y te cu awe nos ta sinti falta di esey!

No ta tur ora nos combersacionnan tabata ameno; tin biaha hopi fuerte, pero cu respet.
Eric, bo lo bai haci falta, ami sigur lo bai sinta bo falta, di bo reflexion diario sigur, pero tambe bo consehonan cu SEMPER bo tabata cla pa duna mi.
Mi ta kere cumi por papia den nomber di tur esnan cu ■ traha na mi bureau of na e departamentonan cu tabata ubica den e edificio bieuw di Centro Medico na SanNicolas. Mimi, Susan, Saskia, Lurena, Eli, Mayorie, Tony, Randy, André y Izawib. Dos persona cu tabata tin hopi bon contacto cune, esta Julie y Raquel. Alabes e personal di e departamentonan cu tabata traha den mesun edificio esta Inspectie Geneesmiddelen y Inspectie Milieu.

Te despues mi brother, mi consehero, ■ PIONERO di Cuido di Adiccion.

Cu Todopoderoso duna bo sosiego eterno y duna bo un lugar special den su Reino pasó bo ta un persona special!! Un biaha mas te despues!!

dr. Marck Oduber, cu e gran logro di obtene su PhD



Secretariado di Commission National di UNESCO Aruba, ta orguyoso di dr. Marck Oduber, cu e gran logro di obtene su PhD cerca Universidad di Maastricht.

Dia 14 di december 2020, Sr. Oduber a defende su dissertacion como un novum y conforme deseo di Minister di Enseñansa, Sciencia, i Desaroyo Sostenible online via Universidad di Aruba conhunto cu Universidad di Maastricht.
E titulo di e dissertacion ta "The Impact of Selected Natural Factors on Tourism Demand- The Case of a Small Island Destination".
Den e estudio a investiga ■ relacion entre diferente factornan natural cu tin efecto riba un isla turistico. E estudio ■ enfoca principalmente ariba factornan di clima (termino corto y largo), salud (dengue) y vegetacion.
Den corto ■ estudio ■ studia e oscillacion di demanda turistico di Aruba en relacion di clima for di e pais di unda e turista ta bin for di dje (por ehemplo Merca),y na Aruba.

Den e estudio di dengue y vegetacion ■ studia e movecion bi-directional entre turismo y dengue y vegetacion. Den estudio a haci uzo di formulanan econometrico/ mathematica avansa pa analisa e relacion.

Di parti di Ministro dr. Armando Rudy Lampe, Commission National di UNESCO Aruba y di ■ secretariado di Commission National di UNESCO Aruba, nos kier felicita dr.Marck Oduber cu e logro.

Distraccion ■ causa cu chauffeur ■ bay dal contra un palo di luz







Dominicanessenstraat - Diahuebs atardi rond di 6'or bisiñanan den Dominicanessenstraat ■ scucha un zonido fuerte, mesora nan a sali tira bista.
Pafo nan a bin topa cu un auto pega contra un palo di luz.

Na stuur tawata tin un dama y hunto cu ne tawata su yiu. Ambos a resulta herida.

Loke a sosode

E auto tawata biniendo di pabou y dado momento aparentemente e dama na stuur a bira wak algo enbes di wak caminda.
Aki ta unda den e descuido e la kita bay na su man drechi y dal contra e palo di luz, por ■ mira cu e la dal basta duro tambe.

Dos ambulance a presenta unda un di nan a wordo atendi na e sitio y e otro si mester ■ wordo transporta pa Hospital.
Elmar y takelwagen tawata rekeri na e sitio mirando cu e palo di luz ■ sufri hopi daño y e auto no por a core mas ariba su mesun forsa.

DEPARTAMENTO TA INFORMA RIBA PAGO PA DIANAN DI FIESTA

Dianan di fiesta ta acercando y DAO ta informa tocante pago di salario riba dianan di fiesta.

1 Con mester paga si a traha riba un dia di fiesta?
Pa sectornan horeca, casino y continuo un dia di fiesta o conmemoracion por ta un dia normal di trabou. Den caso cu ■ trahado ta riba schedule pa traha riba e dia aki e tin derecho riba 200% di su salario. Si ariba e dia aki e trahado traha mas cu su oranan regular (pa sector horeca/casino esaki ta 9 ora y pa sector continuo ta 8 ora) ley ta considera cu e trahado ta traha overtime ariba un dia di fiesta y e tin derecho riba 250% pa e oranan extra.

Pa sectornan cu por aplica trabou di shift (ploegenarbeid) segun e lista oficial anuncia door di Director DAO entrante 1 januari 2014 (p.e. kioskonan, touroperators, sector di limpiesa, recreacion, huurmento di auto y atraccionnan turistico) ta posibel pa schedule un trahado pa traha riba 6 di e 11 dianan di fiesta. Riba e sobra 5 dianan di fiesta ■ trahado mester ta liber. Riba e 6 dianan e trahado cu ta riba schedule tin derecho riba 200% di su salario y si no por duna ■ trahado liber riba e otro 5 dianan y ta yam'e pa traha overtime e tin derecho riba 250% pa e oranan regular (8 ora) y pa e oranan extra.

Pa e otro sectornan (p.e. supermercado, construcion y comercio en general) caminda ta considera e dianan di fiesta como un dia di sosiego, den caso cu pidi ■ trahado pa traha riba e dia aki, esaki lo ta a base di overtime y e trahado tin derecho riba 250% di su salario.
ATENCION!

Si debi na e crisis di e pandemia aki e dunado di trabou y e trahado a acorda pa ricibi menos salario, por ehempel ta ricibi pago di 60% di salario, pues e ■■ ey ■ compania ta uza e 60% pa calcula ■ pago di e dianan di fiesta. Of si e dunado di trabou y e trahado a acorda pa pago di 80%, compania ta uza e 80% di salario pa calcula ■ pago di ■ dianan di fiesta.

2 Con mester paga un part-timer si ela traha riba un dia di fiesta?
Si ta traha riba un dia di fiesta tambe ■ ta un trahado. Part-timer tin derecho mescos cu otro trahado. Lo mester wak riba e schema y asina mira cua 'vergoeding' ta corespond'e, sea ta 200% of 250%.

3 Trahado ta obliga pa traha riba dianan di fiesta den tienda?
DAO no tin e autorisacion mas pa loke ta trahamento riba dianan di fiesta den tienda. E unico dia cu DAO ta boga pa no traha, ta riba dia di Labor cual ta dia 1 di mei. Esaki ainda ■■ ta algo fiho regla.
Na Economische Zaken por haci un peticion pa por habri riba dianan di fiesta. E companianan cu haya permiso so por habri riba dianan di fiesta. Cu e tienda haya un permiso no ta significa cu un trahado automaticamente ta obliga pa bin traha ariba un dia di fiesta. Si ■ trahado nenga pa traha ariba un dia di fiesta, e mester ta pa un motibo valido (zwaarwegende reden).

Schema compensacion di traha riba un dia di fiesta	[illegible]	continuo	Sectornan cu [illegible] aplica [illegible] shift	Otro sectornan
Oranan regular	9 ora	8 ora	8 ora	8 ora
Compensacion pa oranan [illegible]	200%	200%	200% riba 6 dianan di fiesta	250%
Pago overtime riba dia di fiesta	250% (despues cu surpasa oranan regular)	250% (despues cu surpasa oranan regular)	250% (riba 5 dianan di fiesta cu lo mester ta liber y despues cu surpasa oranan regular)	250%

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via telefon na 523-7720 entre 8:00AM- 11:30PM y 1:00PM- 4:00PM y puntra pa un funcionario di seccion di Conflicto y Retiro. Riba dianan 24, 25, 31 di december 2020 y riba dia 1 di januari 2021 nos oficina lo ta cera. Tambe por acudi na nos website www.daoaruba.com of nos pagina di Facebook: Directie Arbeid en Onderzoek pa mas informacion. Of por manda nos un mail na dao.arbeidsgeschillen@gmail.com.

DAO ta desea tur famia un feliz pasco y un bon aña 2021!

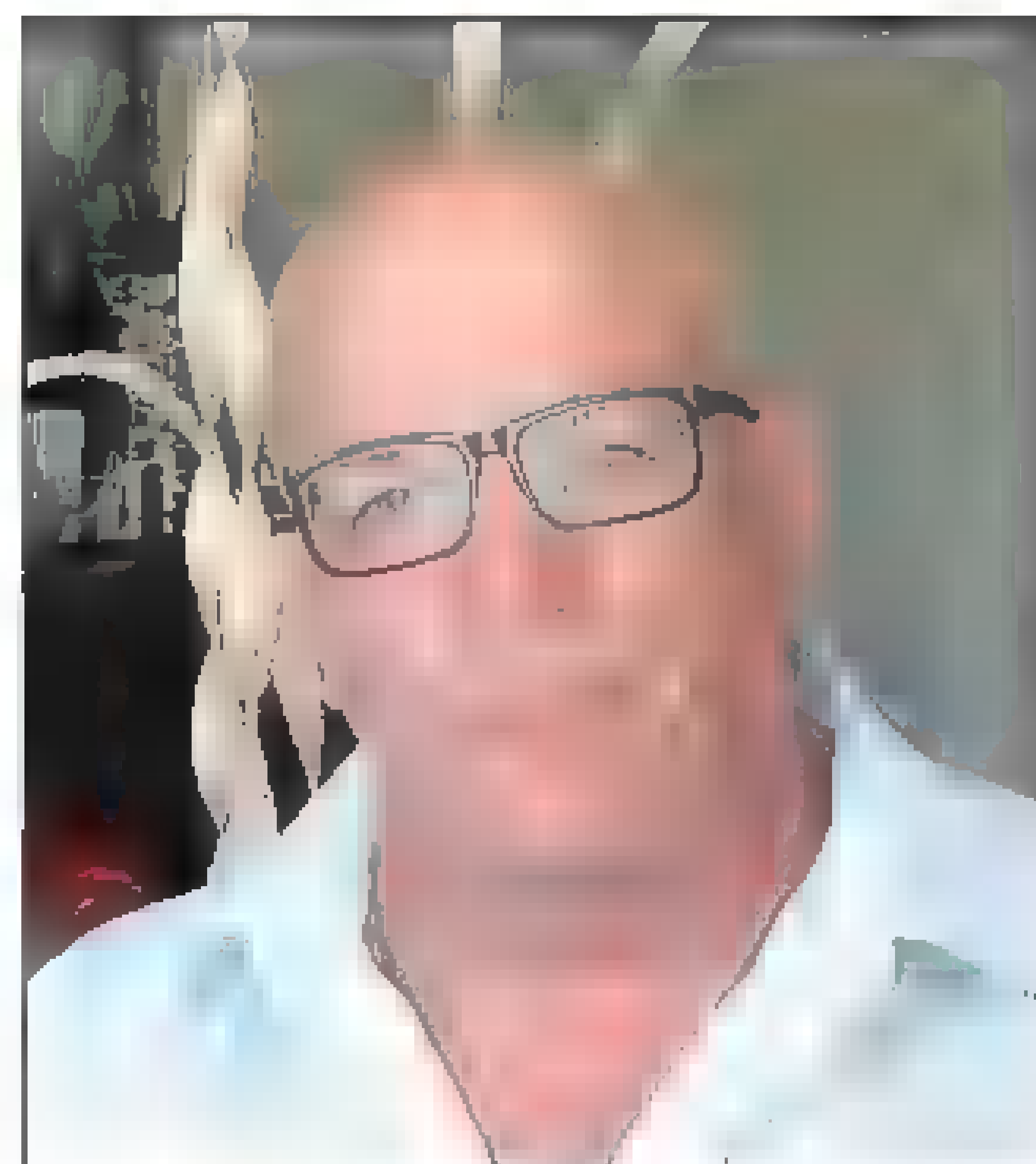
Booshi Wever:

DESPUES CU A HIBA UN MANEHO ANTI-ARUBIANO AWOR KIER BIN CU MANEHO POPULISTA!

Un di ■ exigencianan hulandes pa gobierno por haya fiansa tabata pa introduci un cambio den e LTU-V. E cambio entre otro lo mester kita tur obstaculo pa famia di Hulandesnan-Europeo cu a establece nan mes na Aruba, wordo permiti drenta den nos mercado laboral. Na prome bista e cambio di e LTU-V ta aparenta di ta uno mas estricto, pero e realidad ta cu ■ amplia e maneho anti-Arubiano di un "open-door-policy without windows & frames" cu lo perhudica mas ainda nos yuinan di tera y pa colmo lo no proteha e yui di tera tampoco.
Un proteccion cu ■ "SWISS-MODEL", cu tanto a wordo demonisa door di entre otro MEP mes, SI tabata duna ■ Arubiano. E "Swiss Model" a wordo introduci dia 24 di juni 2002 door di ex-minister Rudy Croes, contrario na loke e Minister Presidente actual kier laga hende kere. Y cu pa colmo e gobierno POREDmep a saca for di LTU.
Loke si ta cierto ta cu desde Booshi Wever a asumi e responsabilidad di ■ maneho di Admision, Aruba a conoce un maneho SIN corupcion y SIN excepcion riba tur tereno cu ta concerni e maneho y ehecucion di ■ LTU. E maneho tabata uno humano na unda e ARUBIANO tabata wordo proteha.

UPP ta constata cu ■ maneho anti-arubiano cu a cuminsa na fin di 2009, awor a bira pio. E acuerdo traicionero y strangulante cu Hulanda lo permiti TUR hulandes europeo y HENTER nan famia pa wordo "van rechtswege toegelaten"! E consecuencia ta cu e casa of partner di e persona cu ■ haya trabou ■■ Aruba lo por bin TRAHA sin mester di bay Job Centre pa mira si tin un ARUBIANO disponibel. Segun gobierno a yega na e maneho nobo aki a base di un inventarisacion di e cuponan di trabou. Ki dia y ken a haci ■ estudio aki? Dicon no ta publica esaki?
UPP ta convenci cu e supuesto maneho "estricto" no ta nada mas y nada menos cu un acto di menosprecio pa nos yuinan di tera cu lo wordo stroba di haya un trabou pa cual nan a studia p'e y ■ endueda nan mes formalmente, pero tambe un menosprecio di nan famia cu ■ haci un sacrificio financiero grandi pa waak nan yui regresa cu un diploma.
E pretencion cu e cambio di ■ LTU mes ta uno estricto ta un ridicules di marca mayor. E ta un acto di cobardia cu tin como unico obhetivo tapa e berguensa di a entrega nos autonomia. Na Hulandes esaki ta wordo yama ■■ "lachertje"!

Ta conoci cu e Minister aki ta haci excepcion den su maneho ki ora cu e kier y manera cu e kier pa acomoda su "F&F"! A bira regla cu ta laga hende drenta bou capa di un sector specifico (p.e. homber como inwonende dienstbode), pa despues bay traha den sector tradicional.
Un otro topico ta flexibilisacion di e maneho pa laga hende drenta fasil usando e "kapstok" di "kennismigranten"! A busca pa sa den ki sector ta aplica esaki? A haci un estudio cuanto ARUBIANO tin den exterior cu lo por haci e trabounan ey den lugar di trahadornan di afo atrobe? Ki maneho tin pa e Arubiano cu capacidad ocupa puesto den "kennissector" of atrobe ta usa un aviso/solicitud den corant, na unda supuestamente ta busca un persona local pero ya caba tin un permiso pa un stranhero bin hasi ■ trabou.
Un otro aspecto hopi peculiar ta na unda kier bin bisa cu lo pone tur peticion pa "gezinshereniging on hold"! Un ridicules di marca mayor. E unico manera cu por evita un "gezinshereniging" ta e "SWISS-MODEL", tur otro lo no ta posibel! Deliberadamente ta "lubida " di bisa cu e tratado gezinshereniging "Family-life" ta obliga gobierno pa duna e permiso pa ■ "gezinshereniging" aki. Un otro "cheap-shot"! Ta hopi bisto cu campaña ■ start y ta hasi saltonan mortal pa purba gana simpatia y confiansa cerca e pueblo,



despues cu ■ castiga ■ pueblo pa mas di 3 aña caba y riba e tereno di adimision pa percura pa e ARUBIANO ■ wordo poní riba e "SPEEDWAY TO HELL"!

E gobierno POREDmep ■ demonstra cu nan ta incapaz pa dirigi e pais aki. Nan no tin ni e CREDIBILIDAD ni LEGITIMIDAD ta pa sigui goberna e pais aki. E maneho desastroso riba tur tereno cu Aruba a conoce desde fin di 2009 di AVPOR cu ■ hiba nos na e abismo nunca bisto den historia simpelmente a continua cu al final a hiba Aruba cu awe practicamente a perde su Status Aparte cu ■ trece asina hopi beneficio pa e pida baranca aki y su pueblo y e tantisimo hendenan cu a bin di afo bin yuda y probecha di esaki.

Ta mas cu obvio cu e maneho di e ultimo DIEZ AÑANAN no por continua. Ta p'esey UPP ta ofrece e REBOOT 2.0 cu lo percura cu ■ NORMAL NOBO lo conta sigur pa e politiconan tambe y cu percura pa un "MANECE NOBO" pa e pueblo Arubano!

GANA 5.000 FLORIN CU SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA

5 DI DECEMBER 2020 TA GA 1.000 FLS

10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS

15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS

31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS

CORTA I COUPON Y TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI



NA SANTA CRUZ 110

POR CUMINSA TIRA COUPON DESDE 21 DI SEPTEMBER TE DIA 30 DI DICEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI





Ultimo detayes ta kedando cla
KPA preparando pa un otro mensahe di fin di aña







MACUARIMA, ARUBA: Cuerpo Policial Aruba a cuminsa cu un tradicion desde 2013 pa trece un mensahe di fin di aña pa nos coleganan y comunidad. Na caminda pa 7 aña ela bira un tradicion cu polis ta trece un mensahe di positivismo pa e cambio di aña.

Produci y edita dor di polis, bou di encargo di departamento di comunicacion, informacion y prevencion di KPA e aña aki atrobe [redacted] ta preparando un otro jingle di fin di aña pa nos comunidad.

Dor di e reglanan y pandemia cu [redacted] presenta di COVID-19 a haci un concepto diferente y tambe cu adaptacion a logra cu diferente departamento di polis no a duda den e concepto y a dicidi di participa mesora. E aña aki no tabata e miho aña pa nos tur y ainda nos ta den un crisis. Pero contantando cu e sosten di coleganan polis e aña aki un bez mas por conta cu mensahe nan di alegria, paz, bendicion y mas importante e ta hiba e number di "Lanta 'riba y ban sigui padilanti den 2021". Dedica na tur famia cu ta pasando den e momentonan dificil polis nan a haci esaki cu hopi amor pa asina por trece un alegria t'e den nan hogar.

Cu aprobacion di Alto-comisario di polis, mesora trabou nan a inicia di grabacion pa asina cuminsa hinca e produccion den otro. E produccion ta den full swing y pa otro siman dia 22 december 2020 cuminsando pa 08:00pm Aruba completo por mira e lansamento di nos jingle. Por mira esaki atravez di nos pagina official di facebook di Korpspolitie Aruba.

ACTOR CU A HUNGA PA BOBA FETT DEN E PROME TRILOGIA STAR WARS A FAYECE



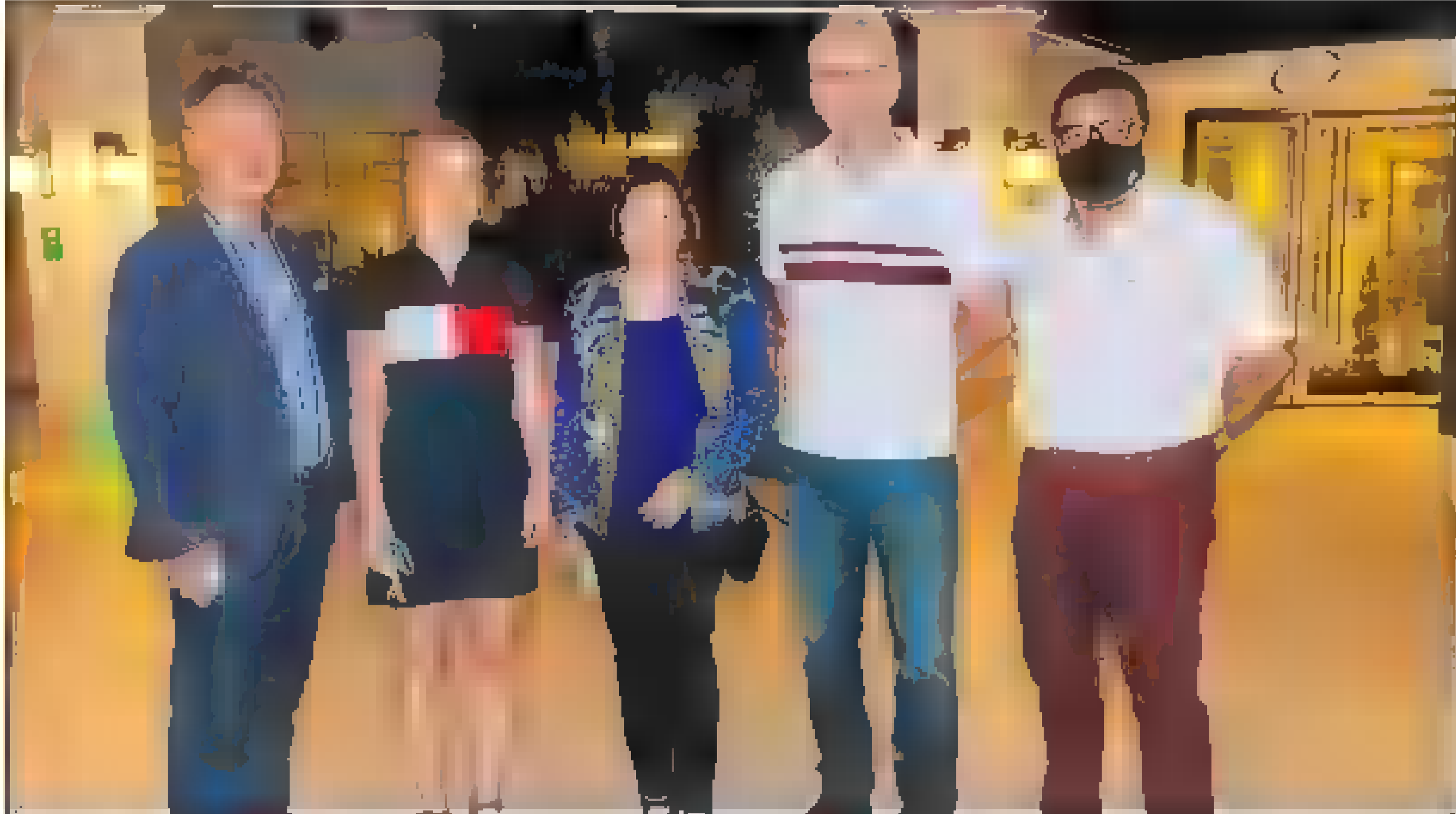
E actor Britanico Jeremy Bulloch, conoci pa su papel di ■ Mandaloriano Boba Fett den e prome trilogia di e saga "Star Wars" (1977-1983), a fayece diahuebs, segun Daniel Logar a anuncia riba Instagram, kende ■ interpreta e mesun personahe den e pelicula "Star Wars: Episode II - Atack of the Clones (2002).

"RIP e leyenda. Nunca mi lo lubida tur loke bo a siñami. E convencionnan no lo ta mesun cos sin bo. Cu e Forsa compañabo semper," Logan a publica.

Bulloch tabata tin 75 aña. Ademas di e legendario trilogia di George Lucas, ■ participa den diferente pelicula y serie, entre nan e Britanico "Doctor Who".



GRAND MASTER INSEON KIM A YEGA ARUBA FOR DI DALLAS PA REUNION IMPORTANTE DI TAEKWONDO







Diahuebs atardi Grand Master Inseon Kim Council Member di World Taekwondo Federation y Vice Chairman Commissioner Technical recidencia na Dallas Merca a yega Aruba pa reuni cu nos integrantenan den Taekwondo aki na Aruba.

Grand Master Chaco Cornelio y Grand Master Sra. Marilu de Veer y Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuro Jimenez a ricibi Grand Master Inseon Kim na Airport. Grand Master Inseon Kim a reuni ■ mesun dia cu Grand Master Sra. Marilu de Veer kende ta Council Member di World Taekwondo Federation y cu Dr. Guaicaipuro Jimenez tocante e development di Taekwondo pa Aruba den 2021.

Grand Master Inseon Kim ta un pilar grandi den ■ mundo di Taekwondo na Merca y kier tin un relacion mas amplio cu Aruba. Grand Master Inseon Kim ta conoce Grand Master Chaco Cornelio y Grand Master Sra. Marilu de Veer pa hopi aña, pero debi na Covid no por a bin Aruba manera tabata plania for di 2019 y a dicidi di bin awo na December pa asina concretisa ■ plannan pa Aruba den 2021/2022.

Grand Master Inseon Kim a combersa cu Henk Meijer ariba ■ ayudo cu Henk Meijer ta brinda na e Taekwondo di Aruba y kiko tur por spera den 2021 for di Henk Meijer.

Departamento di Registro Civil y Censo den cooperacion estrecho cu Aruba Bank Y Caribbean Mercantile Bank ta lansa proyecto piloto pa asina brinda solucion digital na cliente bancario pa cu papel di Afl 5,00

Oranjestad, 18 december 2020 - Aproximadamente 12000 cliente mensualmente ta bishita Registro Civil y Censo of uno di e Oficinanan auxiliar di Gobierno (HBK), pa busca un "documento oficial di prueba di residencia" miho conoci como e "Papel di cinco florín".

Un di e gruponan mas grandi den esaki ta e grupo cu mester esaki pa Banco. Registro Civil y Censo den esfuerzo pa haci e proceso di obtencion di e documento aki mas facil y pa mehora e experiencia di e cliente, ■ lidera un esfuerzo di innovacion den estrecho cooperacion cu e banconan cu a opta pa haci esaki.

Cu miras pa garantiza e privacidad y seguridad di e datos di su clientenan, Censo, Aruba Bank y Caribbean Mercantile Bank a culmina e esfuerzo exitosamente y ta programa pa start sali cu e iniciativa oficialmente dia 21 december 2020. Riba e fecha aki tur cliente di Aruba Bank y Caribbean Mercantile Bank lo tin e opcion di duna autorizacion na nan banco pa asina banco mes por consulta esaki digital y haya e información cu tin riba e documento di cinco (5) florin, pues sin cu e cliente tin nodo di bay Censo of HBK mas.

E banconan ariba menciona lo guia nan clientenan e manera con e proceso aki ta. Censo y su team ta expresa satisfaccion cu e resultado di e colaboracion cu Aruba Bank y Caribbean Mercantile Bank y ta satisfecho cu awor miles di cliente tin un opcion digital. Esaki ta un iniciativa mas y semper unda cu por, lo sigui digitalisa procesonan y proceduranan pa yuda mehora e experiencia general di e cliente.

NUMBER DI LOTTO SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia DECEMBER 18 2020
CATOCHI
Sorteo # 3070
9007
7850
9687
BIG 4
Sorteo # 3070
3893
1OFF
Sorteo # 1126
1216
ZODIAC
Sorteo # 3070
1071
Aquario

Lotto Anochi DECEMBER 17 2020
CATOCHI
Sorteo # 7217
7590
0751
6565
BIG 4
Sorteo # 6281
5009
1OFF
Sorteo # 966
3602
ZODIAC
Sorteo # 5020
0383
Aries



Lotto Anochi
DECEMBER 17 2020

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	410.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-06-15-19-22
Sorteo # 5273		Proximo Jackpot
2	x Jackpot	50.000,-
61	x Match 4	
1314	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	280.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl. 15,00	

CACHI CACHI	222076



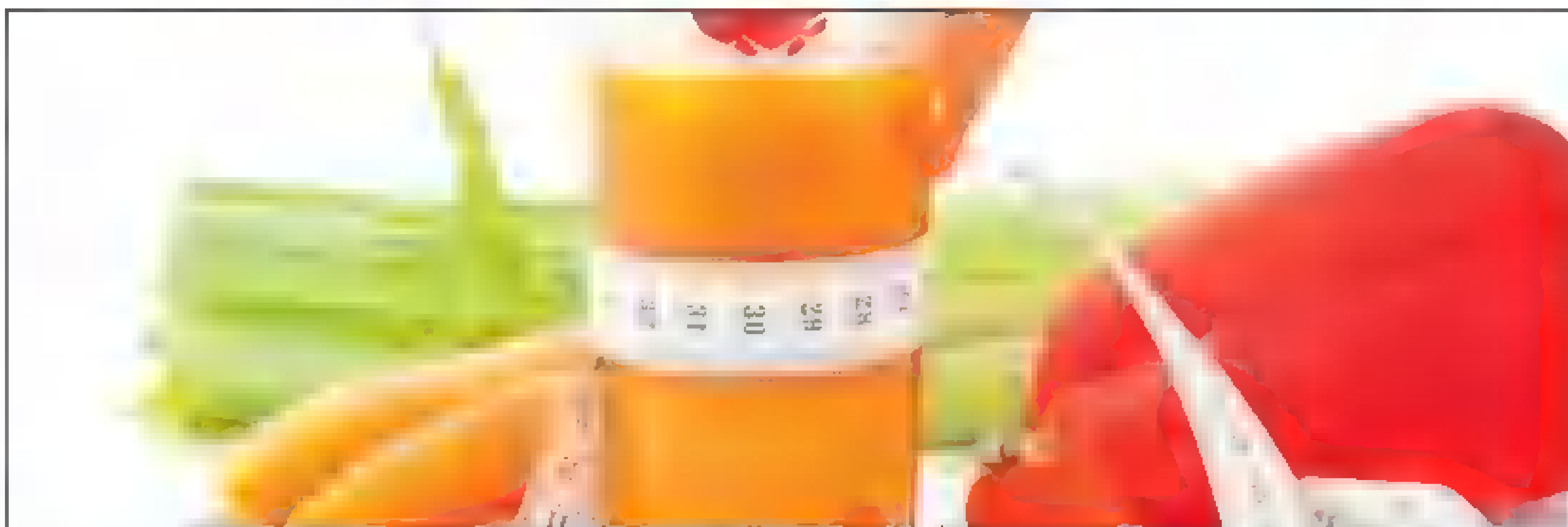
SOLO SALUD



Esakinan ta e riesgonan di dietanan likido

Dietanan likido ta sigura pa su uso a corto plazo y semper bao di supervision di un dokter.

Actualmente ta existi hopi dieta. Nos no por lubida cu e clave pa perde peso ta pa nos consumi menos caloria di loke nos ta kima. Si nos no kier pa nos salud wordo afecta, nos mester cubri nos necesidadnan alimentario basico.



Un di e dietanan mas conoci cu dokternan ta recomenda prome cu somete na un procedimento medico mescos cu pa e recuperacion, ta dieta likido ya cu e likidonan claro ta mas facil di digeri pa e curpa.

E likidonan cla ta yuda pa nutri e curpa y preveni deshidratacion. Debi cu e likidonan cla ta proporciona caloria, electrolito y awa, ta yuda nutri e curpa y preveni deshidratacion. No obstante, e dieta likito ta sigur pa su uso [redacted] corto plazo y semper bao di supervision di un dokter.



Un dieta likito cla ta varia, dependiendo di pakico un dokter a recomenda, pa loke ta importante cu e usuarionan obtene un lista cla di loke ta permiti y loke [redacted] ta permiti.

Generalmente, un dieta likido cla ta in clui awa, juicenan cla sin pulpa, bebidanan electrolitico manera ginger of cerbes, bouillon, manera thee tambe.

Riesgo y beneficionan

Un dieta likito cla no ta un solucion di salud a largo plazo. Den corto plazo, su beneficionan ta inclui un digestion mas facil cu por preveni nausea y sacamento, ta baci e intestinonan limpi loke ta facilita e realisacion di cierto procedimentonan medico y ta proporciona hidratacion y nutricion.

Di su banda, si [redacted] sigui e dieta aki durante un periodo largo di tempo, e por conduci na desnutricion, specialmente den personanan cu ya ta nutricionalmente deficiente. P'esey e dieta aki no ta recomendabel pa personanan cu peso abao, cu desekilibrio nutricional, cu transtorno alimenticio of cu cierto trastorno endocrino.

Virus di griep comun ta logra distrui celnan [redacted] di cancer di blaas



Un cepa di e virus di verkoud ta logra distrui celnan di cancer di blaas, un avance cientifico cu por revoluciona e tratamentonan oncologico, segun un estudio publica den AACR.

Den e experimento, un grupo di investigador di e universidad di Surrey y di e Hospital Real di [redacted] Condado di Surrey (Reino Uni) a uza [redacted] cosacklevirus (CVA21), un virus vincula [redacted] constipado comun, den 15 pashent cu cancer di blaas no musculo-invasivo, [redacted] di dies tipo di cancer mas frecuente den Reino Uni.

Expertonan a inocula mediante cateter CVA21 den blaas di e enfermonan un siman prome cu nan a somete na un operacion kirurgico pa extirpa [redacted] tumornan.

Tras di realisa un analisis di tehido despues di e cirugia e investigadornan a descubri cu e virus a ataca solamente e celnan canceroso, infectando nan , reproduciendo den su interior y causando finalmente su morto.

Mayoria di [redacted] pashentnan [redacted] experimenta un reduccion di e carga tumoral y un incremento den morto di e celnan canceroso, mientras cu un di nan ya no tabata tin rastro di cancer tras un siman di tratamento.

Tambe no a observa efectonan secundario significativo den ningun di e enfermonan, e cientificonan a resalta.

E tratamento contra cancer di blaas actual ta supone un tratamento prolonga y invasivo cu "ta ineficaz y toxico pa un parti di e pashentnan," Hardev Pandha, un di e autornan di e investigacion, a splica.

"E virus oncolitico manera coxsackievirus por transforma di manera di trata e cancernan y marca e abandono di tratamento mas estableci manera un kimoterapia," Nicolas Annels, di e Universidad di Surrey a agrega.



SOLO SALUD



Consehonan pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco

Nos cas por alcansa temperaturanan hopi halto den temporada di secura. Si bo no tin airco, ora cu yega un ola di calor, bo mester sigui algun conseho pa haci'e mas facil.
Den ■ siguiente espacio nos lo detayabo kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor.

Con un ola di calor por afecta nos si bo no tin un airco?
Pa por identifica e efectonan di calor, mester ta atento ante insolacion, calamber, deshidratacion, agravamento di problemanan di salud cu ya ta padece.
Mester ta alerta vooral riba un golpi di calor, ya cu ora cu esaki presenta, e curpa no ta capas di regula su temperatura y ta observa e siguiente sintomanan:

- Cuero cayente, cora y seco.
- Nausea y sed intenso.
- Somnolencia of agresividad.
- Perdida di conciencia y convulsion.

Ora cu esaki sosode, mester traslada ■ persona afecta na un clinica, ■ SEH of ImSan.

Consehonan pa afronta un ola di calor
Pa sobrevivi un ola di calor ta importante adopta habitonan cu ta permiti regula e temperatura di e curpa.
Tambe, ta conveniente evita e exposicion directo na solo. Durante e dianan di un ola di calor, si bo no tin un airco, bo mester refresca cada biaha cu bo tin mester.
Ademas, bo tin cu proteha



di ■ exposicion directo na e solo. Tambe percura pa evita realisa esfuersonan fisico den e oranan di mas calor.
Di un otro banda, adapta bo actividadnan na e situacion nobo. Cuida e grandinan y esunnan mas chikito, ya cu nan ta e dos partinan di e poblacion mas susceptibel na e efectonan di un ola di calor.

Otro conehonan cu lo bin di bon ta:

- Permanece e mayor tempo posibel den luganan fresco, bao di parasol of climatisa.
- Evita e exposicion na solo den oranan central di dia (di 12'or pa 5'or). Como tambe e exposiconnan prolonga of drumi den solo.
- Proteha bo mes adecuadamente bo cuero, cabes y wowo cu paña, sombre of pechi y bril di solo.

Kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco
Si bo ■ tin airco, miho bo evita tur fuente di calor den bo ■ Lo ideal ta pa busca pa aumenta e frescura den interior di bo cas.

Aleha for di e fuentenan di calor inecesario



Ta importante no genera mas calor cu ya ta penetra den nos cas. Pa esey, nos mester paga of aleha for di ekiponan electrico ora cu nos no ta uzandonan y paga ■ luznan inecesario.
Bombionan ta otro fuente generador di calor. Den e medida di lo posibel, evita cende nan of por lo menos, no tur pareu y uza esunnan di consumo abao of LED.

Mantene e blindsnan baha y cortinanan cera
Si den e prome ora di mainta e ambiente di caya ta fresco, bo por habri bentana pa renoba e aire.
Ora cu e solo y temperatura subi, ta consehabel pa cera e bentana y baha e blindsnan. Si bo tin balcon, ta bon pa habri un lona pa evita ■ rayonan di solo.

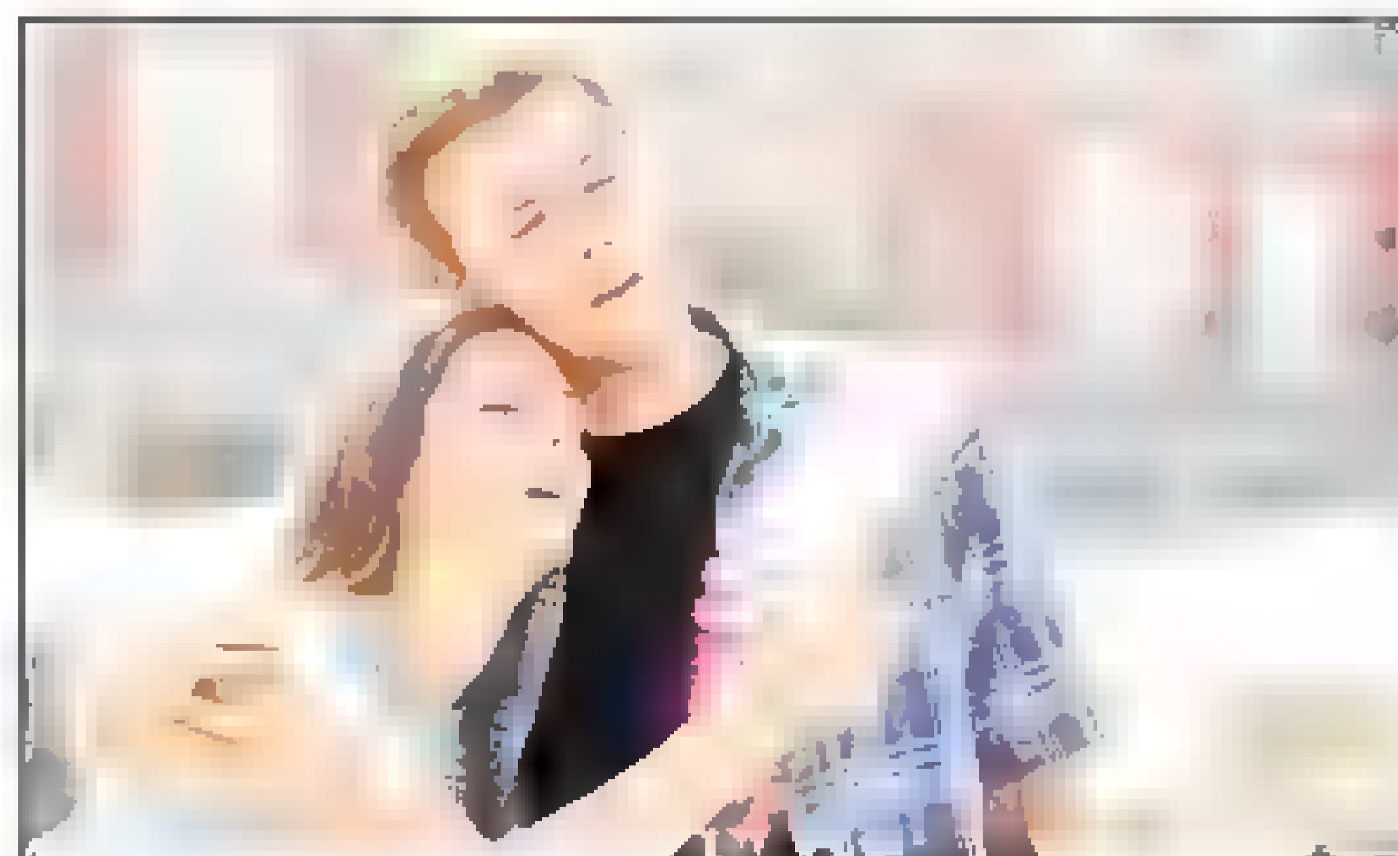
Uza un fan y ijs
Cu un fan, ijs y salo bo por logra un substituto casero di airco tradicional. Pa esey pone un metal cu ijs y salo dlanti di un fan.

Genera corientenan light di aire
Genera corientenan light di aire por ta di ayudo pa refresca e ambiente ora cu ta haci demasiado calor.
E bentananan pa cual e aire ta sali mester ta habri completamene. Contrario, e bentananan unda cu e aire ta drenta, nos mester habri'e solamente un poco.
Den e caso aki mester ta den ■ pationan interior, unda e aire ta menos. Di e forma aki, nos ta logra pa genera corientenan di aire natural den cas, door di drenta via un bentana y sali via un otro.

Fan di dak
E fannan di dak mester regula prome y despues di e temporada di calor. Cu e yegada di e lunanan ■ calor tin cu programa e fan pa nan draai den sentido contrario di holoshi.
Asina, e lo impulsa pa abao un coriente di aire capas di refresca e ambiente.

Reduci humedad ambiental
Evita cuminda cu mester wordo cushina pa hopi tempo, emiti calor y vapor di awa, cu ta contribui na crea un ambiente sofocante.
Awa cu ta evapora den baño y pañanan cu ta wordo colga paden tambe ta carga ■ ambiente y ta horta nos e frescura.

Man y pianan den awa friu
Ora bo wak cu bo temperatura ta subi, pone bo polsnan den awa friu durante algun minuut. Haci mesun



cos cu e pianan y refresca tambe bo cara y nek.
Esaki por yudabo alivia e sensacion di calor.

En conclusion, pa sobrevivi un ola di calor...
Ademas di proteha bo mes, hidrata bo mes y evita e oranan central di dia, bo por adopta un serie di medida den bo hogar alternativo si bo no tin airco. No duda den aplica nan durante e temporada di calor of ora cu e temperaturanan aumenta.

SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner



CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special



Pa Pedidos: 594 0635

Dienstregeling artsen Paritm Di Brug

DECEMBER 2020

Dr. Boderie, E	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Veringa, E
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Giel, D	Dr. Wever, M
Dr. Linden v/d, J	Dr. Winterdal, N

MA			MA	21	WINTERDAL
DI	01	LINDEN V/D	DI	22	BODERIE
WO	02	RAMAUTAR	WO	23	DE CUBA
DO	03	VERINGA	**DO**	**24**	**BODERIE**
VR	04	VIS	**VR**	**25**	**EVERY(Kerstdag)**
MA	07	WEVER	MA	28	EVERY
DI	08	WINTERDAL	DI	29	GIEL
WO	09	BODERIE	WO	30	LINDEN V/D
DO	10	DE CUBA	**DO**	**31**	**WINTERDAL**
VR	11	EVERY	**VR**	**01**	**BODERIE(Nieuwjaar)**
MA	14	GIEL			
DI	15	LINDEN V/D			
WO	16	RAMAUTAR			
DO	17	VERINGA			
VR	18	VIS			

WEEKENDDIENST

05 - 06 DECEMBER	*	RAMAUTAR
12 - 13 DECEMBER	*	VERINGA
19 - 20 DECEMBER	*	VIS
26 DECEMBER(2de Kerstdag)	*	**VERINGA**
27 DECEMBER	*	WINTERDAL
02 JANUARI 2021	*	**VERINGA**
03 JANUARI 2021	*	BODERIE

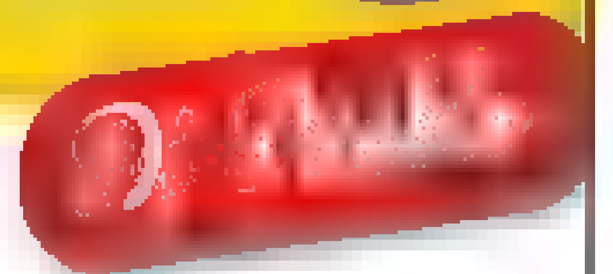
TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon,stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEl 588-7468 / 593-4387





Tip Line 585 9500

solodipueblo@gmailo.com

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo,piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te december 2020

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

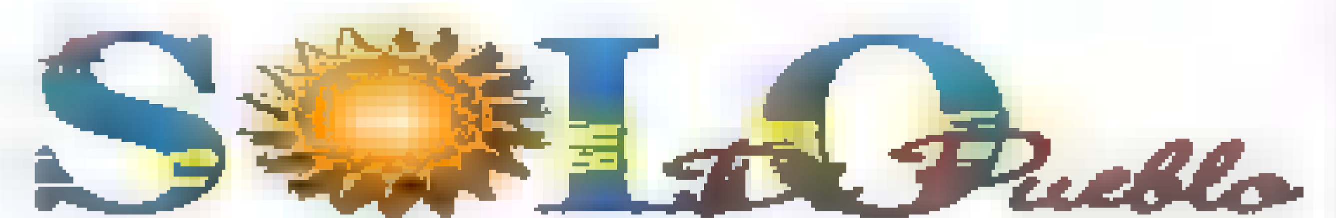
FOR SALE

Hyundai Elantra 2012 - 1.6 L Eco 4 cyl - 94km

1 

5694343
for test drive

solo doño mester bende jama y duna oferta.



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 19 DI DECEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERNA 18 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE
UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:18 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:55 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
TEMPORALMENTE MAS NUBLA LO PASA RIBA REGION LOCAL DEN PROXIMO
24 ORA. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN
POR SPERA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO OF BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y GENERALMENTE
MODERA NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO
24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA 6 PIA, E OLANAN DI
MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA [redacted] BAI CU CAUTELA NA
PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

E PROXIMO BOLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 19 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu [redacted] sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di [redacted] sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

CU SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Y nos ta ketobay den ■ temporada di Covid-19, cu e casonan birando menos. Ta mustra cu aki na Aruba toch nos hendenan ta diciplina. Danki Dios cu e mayoria di ■ fronteranan ta habri, pa nos economia sigui gatia pa despues sigui draai mihor. Nos tambe ta contento cu porfin Aruba a firma e acuerdonan cu Hulanda pa mas yudanza financiero. Nos ta babuca cu e disturbionan na Merca, awor despues di e eleccionnan cu a tuma lugar. E pais grandi y rico ey ta parti den dos y ainda nan ta den aire, aunke segun ■ muestranan di votonan Joe Biden a wordo eligi presidente nobo di Merca. Segun hopi presidente Trump a hasi hopi cos bon, pero su arogancia y orguyo talbez ta guia na otronan cu no kier pa e keda presidente. E ta un hende "down to earth", simpel y complica, manera e mes ta describi su mes como un persona cu no ta un politico. Ta na hopi parti di mundo tin un of mas mal contento cu nan gobierno. Bo no por please tur hende nunca. Y critica tin tur caminda. Mientras turistanan ta sigui bishita nos dushi isla, famianan ta traha duro cu e poco cu tin pa logra algo bon dia pa dia. Cu fe y positivismo ta sigui padilanti.

Nos tambe ta tristo cu Mama Mary Wever ■ fayece, ela pasa pa un mihor mundo, esun spiritual di amor y paz. E tawata ministro di ensenanza tempo cu nos prome yui homber a bay sigui studia na Hulanda. Y ta cosnan bon so tawata tende di Mama Mary, manera nos a cuminsa yame, como un nomber di carino y respet pa un hende muhe bunita di paden y pafor, fuerte cu curazon, hopi luz y atencion pa tur studiante ■ tempo nan aya.

Nos ta tristo pasobra e ta laga un bashi atras y hopi biaha nos ta pensa na ■ mes situacion di tur locual Mama Mary por a hasi ainda pa su isla como un bon comerciante tambe y sigur bon y bunita esposa y mama. Tristo, pero alaves gradicido pa tur locual ela hasi y duna Aruba. Nos mester ta contento cu e ■ ta sufri mas y cu e ta den un mundo mihor rondona pa angelnan y tur esnan cu a bay ■ dilanti. Nos ta para dilanti un bunita fecha, djies aki, dia 26 di November cu ta e dia di Gracia, e asina yama "Thanksgiving day", ■ dia pa duna danki, aunke ta tur dia nos tin cu duna Tata Dios danki pa bida, salud, paz, amor y pa nos cuminda di tur dia. Y claro pa tur otro cos, manera nos trabao, ■ famia y ■ comunidad. E luna di November semper ta super special pa Lady Ruth, pasobra den e luna aki su ruman homber Ronald y Lady Ruth su esposo Johan ta cumpli anja. Y, dia 28 di November di 2020 ■ mayornan Lucas y Mercedes ta cumpli nan di 67 aniversario di boda. Nos pilarnan, nos consejeronan, nos Rey y Reina di nos famia. Nos ta duna nos bon Dios danki dia pa dia, "One day at ■ time". E dushi sorpresa ■ biaha aki tawata ora cu nos yui homber mayor Rene a bini for di Hulanda di sorpresa pa e cumpleanos di su tata y por a goza full un siman cu su Mayo y Payo stima, y claro cu "quality time cu su tata" cu a keda super pero super contento cu e sorpresa grandi y bunita aki. Danki Rene ! E siman dushi aki ta graba den nos memoria y curazon sigur ! Ban sigui cuida shonnan, unda cu nan ta pidi, bisti bo tapaboca, bo mondkapje, pa toch asina sinti un crenchi mas safe. Bebe likido cayente manera hopi thee y soppi . Y pa e temporada di Pascu nos dilanti, nos gradici pa e regalonan cu nos tin cu no por paga pa nan, nos bida, nos salud, nos pasenshi, nos tolerancia, nos alegria, nos sabiduria y tur e otronan mucho hopi pa menciona. Ban focus ariba esakinan, sinta combersa cu bo grandinan, duna nan atencion. Pascu ta ■ amor y paz di Hesus cu su luz den nos curazon tur dia !

Ban pensa riba esnan cu tine un crenchi dificil, ban duna un man na unda cu por. Y no ta semper tin cu laga e man robes ■ kiko e man drechi a hasi. Nos sincero palabranan di condolencia na esposo, yuinan, famianan y amigonan di Mama Mary. Hopi consuelo y amor. Love you too !

TOP 40 OFICIAL DI PASCO 2020 E PREMIO ORO ARUBA

22 Top 95

BOBBY ROSEL TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA SINTONISA TOP FM, CANAL 22 DIADOMINGO 20 DEC CUMINSANDO PA

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN

Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!
Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.
E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimento. Sin embargo, [redacted] ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.
Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto. Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual [redacted] ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroaia di inteligencianan mulitple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortalesa y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto scenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.
Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.
E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu [redacted] notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.



Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin [redacted] facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico



NOS DIOS TA FIEL. Hebr 4:16.

Di berdad nos Dios ta fiel e ta grandi y Poderoso.
Ta pa 19 anja caba cu Mount Horeb Ministries /Fortaleza pa Famia ta organisando nan Vigilia y Marathon di Oracion, riba diahuabes y Diabierna Santo den Studio di Hit 94 Fm. Asina Pastor Marcel Balootje ta informa nos.
E anja aki nos tur conoce e situacion , y e cambionan cu a tuma lugar pa nos tur su bienestar.
E aña aki pa motibo di Toque de Keda nos no por cuminsa Diahuebes Santo anochi 12or pero nos locuminsa Diabierna Santo mainta 7am-3pm.
Y e anja aki nos tin mester di oracion mas cu nunca pa henter mundo.
Pa nos Aruba nos mester lanta bek riba pia, pero tambe pa Dios tene misericordia y para e contagio di e virus riba nos isla.
Nos ta anhelo ta pa drenta tur cas riba nos isla cu e Palabra y Oracion y naturalmente e peticionnan di oracion cu e pueblo ta desea.
Nos lo haci oracion pa tur gobernante, pa Tur Hende cu ta enfermo, pa tur esnan den quarentena, pa e muchanan cu awor mester hanja les via internet, pa nos grandinan tin multiple razon pa nos yega dilanti e Trono do Altisimo pasobra nos mester reconoce cu E tin Poder.
Mundo te ainda NO tin un vacuna/remedi contra e virus a aki cual ta kla pa wordo distribui, nos tin cu warda ainda tin hopi promesa, pero Dios ta esun cu ta duna sabiduria na e personanan cu por traha e vacuna/remeidi contra e virus malvado.
E asuntu aki a pone Economia di henter mundo na Peliger y esun di nos tambe. Aruba ta depende di turismo 100% antes tabatin otro pilar hunto cune pero awor aki ta un so tin.Y manera bieuwnan ta bisa ora bo tin un paar di sapato so bo tin di cana cu cuidao.
Aruba a yega e momento di pone tur diferencia di Opinion un banda y ban confia Dios pasobra solamente Dios por yuda nos, nos ta mira awor cu tanto hende cu placa y hende pober tur ta wordo alcansa, ningun pais na mundo no tin e control cuanto hende tin y cuanto no tin.Y tin hopi no sa mes ki dia nan pais a wordo ataca cu e virus.
Kiko nos por bisa cu Dios a manda Huicio pa Mundo,pa motibo di hopi maldad? Awel pesey mes nos mester uni huntu den oracion, pa Dios tene misericordia di nos.
Pasobra envano nos tin tur hotel y tur cos na lugar pa turismo, y pero nos tin cu mira cu no tin transporte di turista, ni via di avion ni tampoco barco.
Pueblo e situacion di berdad ta hopi serio y nos ta conta cu apoyo di henter Aruba, pa den 7 ora ora di poder di Oracion , Palabra , y Alabansa , nos lo bay dilanti e trono di Dios, y sclama na Dje y Dios lo scucha y libra su pueblo.
Bo por scucha nos via Radio, via internet riba www.hit94.fm , via Facebook, y tambe livestream.
Diabierna 10 di April lo ta un dia grandi y desicivo pa nos tur pesey laga nos uni awor cu tur hende ta na cas, y halsa nos oracion na Dios, pasobra E ta grandi y Misericordioso , nos Dios ta Fiel.
Manda tur bo peticion di oracion via email vigilia-marathon2020@gmail.com
Diabierna Santo mainta 10 di April 2020 manda pa peticion di oracion na cel 5677234 of
Whatssup 7403237. (laga nos manda mas mensahe cu ta posibel)
Sinceramente
Pastor Marcel Balootje.

COMISION SANTANA SAVANETA TA INFORMA TUR PAROKIANO CU E SUMA DI

MANTENCION DI 2021 TE CU 2025 LO KEDA AFL. 75,00 PA BOCA PA ANA.

NOS TA PIDI TUR PAROKIANO CU TIN NAN SER KERI DERA DEN

SANTANA NA SAVANETA PA NO LUBIDA DI PASA PAGA E SUMA CORESPONDIENTE DI

MANTENCION Y TAMBE ESUN CU A HASI AREGLO DI PAGO PA POR FABOR CUMPLI

CU E AREGLO.

ALAVEZ NOS KIER A INFORMA CU DEN LUNA DI DECEMBER 2020 NOS OFICINA

TA SERA DESDE DIALUNA 14 DECEMBER 2020. NOS LO HABRI NOS

OFICINA BACK DIALUNA 11 JANUARI 2021. NOS ORARIO TA DI 6:00 PM PA 7:30 PM.

PA CUALKIER INFORMACION OF ENTIERO DESPUES DI 14 DECEMBER 2020 POR TUMA

CONTACTO CU SR. PABLO PAESCH NA TELEFOON NO. 5934996.

Oracion di dia

Rumannan un feliz comienso di weekend yena di bendicion y amor di Dios

"Mira, un birgen lo sali na estado y duna luz na un Yiu homber. Lo yam'E"Emanuel", loke ta nifica"Dios cu nos."

Rumannan ya for di Testament Bieu Dios a laga nos sa cu lo nace for di famia di David e Rey Berdadero cu lo reina cu sabiduria y cu lo mantene derecho y husticia riba mundo y durante Su reinado lo E libra nos di tur miedo y di tur nos faltanan.(Yer. 23,5-8) Den e Evangelio nos por lesa cu e angel a bisa Maria cu e mester yama su yiu Hesus, pasobra lo E salba Su pueblo for di pica. Waw rumannan, Dios mes a haci Su mes presente den persona di Hesus y a bini cerca nos pasobra E ta stima nos y no tawata kier pa nos bay perdi. P'esey laga nos acepta Hesus den nos bida y habri e porta di nos curason pa e bira e pesebre pa Hesus bin biba aden y caba cu tur scuridad y trece Su luz den nos curason y den nos bida. Asina E lo kita tur miedo y duda for di nos y duna nos fe y sabiduria pa nos por actua cu amor, paz y husticia pa nos por tin un mundo miho.

Oracion:Tata Santo, danki pa duna nos Bo unico Yiu Hesus cu a bini na mundo pa salba nos for di pica. Duna nos e gracia pa acept'E como nos Señor y Salbador. AMEN.



Parokia Birgen di Fatima

Milonstraat 9, Dakota, Aruba - tel.: 582-2525/fax: 582-2764

SCHEDULE MISANAN DI AURORA Y DIANAN DI FIESTA 2020 y 2021.

16-24 December Misanan di Aurora pa 5'or mainta
4.10 Santo Rosario y letania di La Birgen Maria.
Por favor tene cuenta cu durante misanan di Aurora no tin misa den siman 7'or anochi.

19 dec. Diasabra 5 a.m. misa di Aurora
7 p.m. S.S. di misa manera custumber.

20 dec. Diadomingo 5 a.m. misa di Aurora
8 a.m. NO TIN MISA
10 a.m. S.S. di misa na spaño
12 p.m. S.S. di misa na spaño
6 p.m. S.S. di misa

24 dec. Diahuebs 5 a.m. misa di Aurora
10 p.m. Celebracion Solem Pasco di Nacemento di Niño Hesus.

25 dec. Diabierna 8 a.m. S.S. di misa
10 a.m. S.S. di misa na spaño
12 p.m. S.S. di misa na spaño .
6 p.m. S.S. di misa.

26 dec. Diasabra 7 p.m. S.S. di misa.

27 dec. Diadomingo 8 a.m. S.S. di misa
10 a.m. S.S. di misa na spaño
12 p.m. S.S. di misa na spaño
6 p.m. S.S. di misa.

31 dec. Diahuebs 8 a.m. S.S. di misa

1 Jan 2021 diabierna 9 a.m. S.S. di misa

2 jan. diasabra 8 a.m. Misa na honor di Mama Maria prome diasabra di luna y prome diasabra di aña. Pa 7.15 a.m. comunidad Hardin di Rosa pa Mama Maria ta resa Santo Rosario den 5 idioma.
7 p.m. S.S. di misa manera custumber.

3 Jan. diadomingo Santo Sacrificionan di misa lo ta manera custumber: 8 a.m. – 10 a.m. na spaño – 12 p.m. na spaño y 6 p.m.

TIN HENDE TA DIVORCIA Y PA DESPUES NAN TA BIBA CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA DI E CASTIGO

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo companjante bo esposo of bo senjora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: "Lo bo no comete e pika di adulterio." Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: "Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infieldad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio." Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca cu e senjora ta bay busca un otro persona pa biba cun'e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su senjora cu ta bay perdi den e pika di adulterio.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio. P'esey e pareha mester uni bek, pa e amor di Dios.

Lesa den Bijbel Marko 10: 6-9 : "Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p'esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa." Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad.

Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a hura pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobresa, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto?

Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : "Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Senjor." Akinan, bo no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p'e haya e awa di bida eterna, p'e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun'e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise'le, bo tabata tin 5 esposo y e homber cu bo ta bibando cun'e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno.

Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Reino di Dios. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: "Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios."

Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: "Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera." P'esey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

Un mensahero di Dios.

Oracion NA Sagrado Curazon Di Hesus



SAGRADO CURASON DI HESUS

Dilanti bo mi bini cu fe den mi alma pa buska amparo pa e situacion tan dificil aki.

No laga mi so.

Tur porta ta habri riba kaminda ku ajudo di bo manna dibino, kwalnan ta habri sera manera Abo ta dicidi.

Bo a bisa, "Ami ta e porta".

Duna mi e trankilidad ku tantu mi ta anhela. Aki na Bo pianan, ku e suplica aki, ku mi ta spera Bo tende mi. (Na e ocacion aki ta pidi e 3 kosnan dificil)

Scucha mi splica, pa e golpinan ku mi ta sufri. Jen di fe mi ta bini serka bo.

Mi tin gran confiasa den bo Sagrado Curazon, **DEN BO MI TA CONFIA.**

Reza 1 credo

Indicacion: Mester reza e oracion aki durante di 15 dia, kuminsando un Diabierna I terminando riba Diabierna. E ta worde reza sendiendo un bela, ku ta wordo paga ora kaba e oracion. Riba e di 8 dia (Diabierna) 4 copia di oracion aki ta worde reparti, keda un ku su bela. E ultimo dia di oracion, e bela ta keda sendi te ora e kaba total.

E SENJALNAN DI PAS SATANICO, E MAN CU DOS DEDE, E DEVIL HORN Y E SIMBOLO DI PAS DI E CRUS BOCA ABAO KIBRA DEN UN CIRCULO

Hopi hende y hendenan Cristian ta haciendo inconcientemente e simbolonan di pas na man cu dos dede. E simbolo di pas na man cu dos dede den un V y e simbolo satanico na man { devil horn }, ta wordo usa pa esnan den organisacionnan satanico, witchcraft, den ocultismo, den illuminatienan etc.. Nan ta usa e simbolo di man aki, como saludo den brotherhood satanico.

Tambe e simbolo di pas na man di dos dede y e devil horn ta wordo usa, pa nan reconoce otro como miembro den satanismo y den grupo. Cada bes cu nan haci e senjal di devil horn ta significa tambe, { I love you devil } cu ta e debocion na diabel. Bo por ripara den diferente conciertonan na mundo e.o. Heavy Metal Rock, e fanaticonan ta pone e devil horns hand.

Cada bes cu un hende ta haci e simbolo di pas di man di dos dede den V y e man di devil horn, e persona ta enfoca e presencia di satanas y e ta bira un simpatisante di dje.

E otro simbolo di pas cu hendenan ta usa, ta e crus boca abao kibra den un circulo. E simbolo satanico di pas aki ta wordo yama, the broken cross, e crus kibra of Nero Cross.

E ta un simbolo di anti-cristo, e ta e crus cu e brasanan kibra den un circulo.

Esnan den organisacionnan satanico etc. nan ta bisa, cu e simbolo aki ta significa pas y a wordo usa pa decadanan como simbolo favorito di satanas. E simbolo di pas a wordo usa pa hopi decadanan pa e anticristonan. Esnan den druidasnan, witchcraft, esnan den organisacion satanico y esnan den satanismo di tur sorto, nan ta marca un circulo abao y nan ta duna e persona cu a drenta den nan organisacion un crus. E persona ta drenta den un circulo y ta hisa e crus y ta bire boca abao. E persona mester renuncia cristianidad den tur dimensionnan, [pasado, presente y futuro] y e persona mester kibra e crus horizontal cu e brasanan abao den forma di Raven's foot. E simbolo di pas aki, ta pa haci blasfemia y pa rechasa Cristo-Hesus. Awendia tin hopi hendenan incredulo y conciente ta usa e simbolo satanico di pas aki ariba T-shirt, yabero etc. y nan ta traha e simbolo aki tambe pa nan bin cune den publicidad. Y nan ta bisa, cu esaki ta e simbolo di pas. Nos mester comprende bon, cu tur esnan cu a haci y ta haciendo e simbolo di pas na man cu dos dede den un V, na esnan cu ta usa e simbolo di devil horn y esnan cu ta usa e simbolo di pas e Nero Cross, cu ta e crus boca abao kibra den un circulo, tur esakinan ta bini di satanas. Tur e simbolonan aki ta un ofensa grandi contra Dios y e ta un pika grandi.

Tur esnan cu a haci e ofensanan grandi aki, sea conciente of inconciente, nan mester bay confesa nan errornan na un Pastoor. Den Bijbel Efesionan 5: 7 – 14 : "No mete boso cu hendenan den scuridad. Bosonan ta lus den Senjor. Comporta boso manera yiunan di lus. E frutanan di lus ta, bondad, husticia y berdad di tur forma. Busca di haci



loke ta gustoso na Senjor y no participa den actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero trece nan na claridad. Loke e hendenan aki ta haci den scuridad, ta hopi berguensa di menciona. Ma tur esnan cu ta den scuridad, nan lo wordo aclaria pa medio di esnan cu ta den claridad di lus." Den Bijbel 2 Tessalonicensenan 1: 8 – 9 : "Den vlamnan di candela pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di presencia di Senjor y for di Su poder glorioso."

Un mensahero di Dios.



Sopi di Letranan

U	Y	E	M	I	S	O	R	T	E	X	T	O	Q	U	C
R	N	L	L	L	T	V	A	U	D	I	T	I	V	O	O
P	R	U	Y	X	C	R	X	Y	H	O	X	O	K	F	D
O	E	O	V	U	O	I	A	J	L	X	N	L	Y	N	I
S	C	N	N	E	O	T	C	N	R	A	C	G	Q	I	G
A	O	S	O	R	S	C	X	O	S	E	U	Z	I	Y	O
K	M	R	I	I	U	C	I	E	N	M	G	S	U	S	Y
R	U	E	O	L	C	T	U	T	T	I	I	L	I	I	C
O	N	V	T	T	E	A	I	C	S	N	C	T	A	V	S
L	I	A	E	N	P	N	R	M	H	Í	O	O	I	S	K
E	C	Y	R	J	E	E	C	E	A	A	Ü	C	C	R	C
S	A	E	Y	U	A	R	C	I	P	W	R	G	A	D	J
G	C	A	I	G	I	S	E	E	O	O	N	O	N	Z	C
T	I	Q	L	M	R	D	N	F	R	K	O	R	A	I	J
L	O	D	L	P	T	W	O	E	E	X	V	C	L	T	L
E	N	M	V	M	O	Y	J	C	M	R	D	Y	B	I	X

AUDITIVO
CANAL
CODIGO
COMUNICACION
CONTEXTO
COOPERACION
EMISOR
ESCUCHAR
ICONICO
LINGÜÍSTICO
MENSAJE
RECEPTOR
REFERENTE
REGLAS
ROLES
RUIDO
SIGNO
SILENCIO
TEXTO
TRANSMITIR

SOLO SUDOKU MANIA

3	5					9		8
			6	3				
			5		8		2	
		9		2				7
	8		3	5	6		1	
5				8		2		
	1		9		4			
				6	3			
2		7					9	4

2	5			6		1	8	3
	8		4	5	1	7		6
	4				3	6	5	
8				1				9
	9	2	8				1	
4		5	1	7	9		3	
7	2	9		3			6	1